

Céline MAGRINI-ROMAGNOLI

HISTOIRE LITTÉRAIRE DU RHÔNE

Le Rhône dans la littérature
française et provençale
1800 - 1970



PARIS
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR
2020

www.honorechampion.com

TABLE DES MATIÈRES

ABRÉVIATIONS	9
------------------------	---

INTRODUCTION	11
------------------------	----

PREMIÈRE PARTIE CRÉATION D'UNE LITTÉRATURE DU RHÔNE AU XIX^e SIÈCLE

INTRODUCTION	19
------------------------	----

CHAPITRE 1

LES FLEUVES DANS LA LITTÉRATURE EUROPÉENNE DU XIX ^e SIÈCLE	33
--	----

1.1. DE L'INTÉRÊT POUR LES FLEUVES AU XIX^e SIÈCLE	33
---	-----------

1.2. DES FLEUVES DANS LA LITTÉRATURE EUROPÉENNE DU XIX^e SIÈCLE.	38
---	-----------

Hölderlin	39
---------------------	----

Chateaubriand	41
-------------------------	----

Lamartine	42
---------------------	----

Victor Hugo	43
-----------------------	----

Le fleuve sublime : chutes et cataractes.	45
---	----

Dans les romans	47
---------------------------	----

1.3. LE PLUS PRISÉ DES FLEUVES : LE RHIN	49
---	-----------

CHAPITRE 2

EN VOYAGE SUR LE RHÔNE LA LITTÉRATURE DU RHÔNE DANS LA PREMIÈRE PARTIE DU XIX ^e SIÈCLE	57
2.1. COMMENT VOYAGER SUR LE RHÔNE AU XIX^e SIÈCLE	57
2.2. GUIDES ET MONOGRAPHIES DU RHÔNE AU XIX^e SIÈCLE	66
2.3. RÉCITS DE NAVIGATION SUR LE RHÔNE.	71
Le voyage encyclopédique d'Aubin-Louis Millin	71
1804: Un voyage ennuyeux	75
1821-1822: Un esthète sur le Rhône et la Saône	77
1830-1852: Promenades enchanteresses en bateau à roue . .	78
1869: Le Rhône d'un Provençal	85
2.4. LES ROMANTIQUES ET LA DESCENTE DU RHÔNE	88
Chateaubriand	89
George Sand	90
Mérimée	92
Lamartine	92
Flaubert	94
Stendhal	96
Victor Hugo	105
Alexandre Dumas	109
Eugène Fromentin	111
2.5. QUID DES AUTRES GENRES LITTÉRAIRES?	114
Le Rhône-Lignon d'un roman bucolique	115
Armand de Pontmartin et le Rhône: histoire d'une complicité	117

CHAPITRE 3

L'INVENTION DU RHÔNE LA LITTÉRATURE DU RHÔNE À PARTIR DE 1850	121
3.1. LE TOURNANT DE LA MODERNITÉ – ENTRÉE DU RHÔNE EN LITTÉRATURE AVEC LA CRISE DE LA BATELLERIE	122
3.1.1. LA CRISE DES COMPAGNIES DE NAVIGATION À VAPEUR À LA FIN DU SIÈCLE.	122

3.1.2. APPARITION D'UNE LITTÉRATURE DE LA BATELLERIE : LES HÉROS DU RHÔNE.	125
3.1.3. LE FLEUVE ET LA MODERNITÉ, OU LA MORT DU RHÔNE . .	144
3.1.4. NOTE SUR LES PEINTRES DE LA BATELLERIE	158
3.1.5. SOUVENIRS D'UNE REMONTÉE EN BATEAU À VAPEUR : LE RHÔNE D'ALPHONSE DAUDET	161
3.2. APRÈS 1850 – NAISSANCE D'UN GENRE :	
LE POÈME AU RHÔNE.	165
3.2.1. LES POÈMES « AU RHÔNE » DES ACADÉMICIENS ET DES FÉLIBRES (1850-1914)	165
3.2.2. UN POÈME DU RHÔNE CONTEMPORAIN DE CELUI DE MISTRAL : <i>LOU ROSE</i> DE L'ABBÉ MOUTIER.	175
Analyse	177
CHAPITRE 4	
DÉVELOPPEMENT DE REPRÉSENTATIONS NÉGATIVES DU FLEUVE : LE RHÔNE ET LA MORT	185
4.1. LES DANGERS DE LA NAVIGATION	186
4.2. LA LITTÉRATURE DES CRUES	198
4.2.1. LES CRUES DU RHÔNE AU XIXE SIÈCLE	199
4.2.2. LA RHÉTORIQUE D'UNE « MAJESTUEUSE HORREUR »	214
4.2.3. UNE MYTHOLOGIE DES CRUES ?	219
4.2.4. UNE LITTÉRATURE DES CRUES ?	229
4.3. LE PROCÈS DU FLEUVE	233
4.4. LE RHÔNE NÉCROPHAGE ET NÉCROPHORE	240
4.4.1. NOYADES ET SUICIDES.	240
4.4.2. LES ÂMES ERRANTES DU RHÔNE LÉTAL	248
4.4.3. LES MORTS QUI DESCENDENT LE FLEUVE	249
4.5. LE RHÔNE ET LA VOLONTÉ DIVINE	258
Justice immanente	258
Miracles et eaux lustrales	260
4.6. FLEUVE-FLÉAU, FLEUVE-AVALEUR.	263

DEUXIÈME PARTIE
LOU POUÈMO DÓU ROSE DE FRÉDÉRIC MISTRAL
OU LA CONSÉCRATION
DE LA LITTÉRATURE DU RHÔNE

INTRODUCTION	275
A. GENÈSE ET PRINCIPES FONDATEURS	279
CHAPITRE 1	
LE RHÔNE DE MISTRAL AVANT <i>LOU POUÈMO DÓU ROSE</i>	281
1.1. LE RHÔNE DANS MIRÈIO	283
1.2. LE RHÔNE DANS L'ENSEMBLE DE L'ŒUVRE DE MISTRAL	288
CHAPITRE 2	
LES SOURCES D'INSPIRATION DU <i>POUÈMO DÓU ROSE</i>	295
2.1. SOURCES ORALES.	295
2.1.1. SOUVENIRS RHODANIENS.	295
2.1.2. L'ENQUÊTE ORALE	301
2.2. LES SOURCES ÉCRITES.	304
2.2.1. LA CORRESPONDANCE.	304
2.2.2. OUVRAGES DE RÉFÉRENCES SUR LE RHÔNE ET SA BATELLERIE.	305
Auguste Fourès, <i>Les Valents timouniés</i> (1878)	305
François Delille, <i>Lou Revestidou o lis equipage dóu Rose</i> (1880).	306
Albin Mazon, <i>Voyage au Bourg-Saint-Andéol</i> (1886)	306
Achille Raverat, <i>La Vallée du Rhône de Lyon à la mer</i> (1889)	308
Charles Lenthéric, <i>Le Rhône. Histoire d'un fleuve</i> (1892) ..	308
Antony Réal, <i>Les Crimes de Trestailons</i> (1890)	309
Gabriel Gerin, <i>Mariniers du Rhône</i> (1894).	310
« Les Brebis épouvantées »	312

CHAPITRE 3	
QU'EST-CE QUE <i>LOU POUÈMO DÓU ROSE</i> ?	315
3.1. LES ITINÉRAIRES DU <i>POUÈMO DÓU ROSE</i>	315
Le parcours géographique	315
Les principes d'unité	317
L'itinéraire spirituel, ou la descente vers la source	320
3.2. PRÉSENCE DU RHIN ET DES THÈMES RHÉNANS	321
3.3. LA DOUBLE POSTULATION DU RHÔNE MISTRALIEN	327
Surface et profondeur: le Rhône nocturne et le Rhône diurne	331
 B. REPRÉSENTATIONS ET DUALITÉS	 333
CHAPITRE 1	
LES IMAGES DE L'EAU DANS <i>LOU POUÈMO DÓU ROSE</i>	335
1.1. L'EAU ET L'ÉCRITURE	335
L'écriture au fil de l'onde	335
Les qualificatifs de l'eau et leur usage narratif	337
1.2. LA RÊVERIE DE L'EAU	339
Séduction des personnages d'eau	339
L'eau du désir et des rêves	341
CHAPITRE 2	
ROYAUME, CAUSE VAINCUE ET RECONQUÊTE	343
2.1. LE RHÔNE, LIEU DE POUVOIR	344
2.2. LE RHÔNE OU L'ORNIÈRE DES RÈGNES	347
Le regret des royaumes perdus	348
Cause perdue et reconquête	350
2.3. LE FLEUVE ET LA LANGUE	355

CHAPITRE 3	
LE FLEUVE HISTORIQUE ET DIDACTIQUE :	
LE RHÔNE DIURNE DE PATRON APIAN	359
3.1. LA «PROVENCE LOUÉE»	359
3.2. LE RHÔNE DES TRADITIONS CHRÉTIENNES	362
3.3. «ROUAN», FLEUVE SOLAIRE :	
PRÉSENCE DU SOLEIL ET DE SON CYCLE	366

CHAPITRE 4	
REPRÉSENTATIONS DU TEMPS	
DANS <i>LOU POUÈMO DÓU ROSE</i>	373
4.1. PRÉSENCES DE CHRONOS	373
4.2. DEUX REPRÉSENTATIONS DE LA DESTINÉE	377
La morale du fleuve, ou la philosophie de patron Apian . . .	378
La philosophie du prince d'Orange	382
4.3. <i>LOU MOUNDE VIRO</i>	384

C. LE RHÔNE NOCTURNE ET SES PERSONNAGES :	
HÉRITAGE ET CRÉATION DE LÉGENDES	387

CHAPITRE 1	
«DERRIÈRE LE MAS»	389
1.1. LE RHÔNE DES TRADITIONS PAÏENNES	389
1.2. AU CŒUR DU SYMBOLISME DU <i>POUÈMO DÓU ROSE</i> :	
LA «FLOUR DE ROSE»	391

CHAPITRE 2	
LES DRAGONS DU RHÔNE	401
2.1. LA TARASQUE	401
Les dragons du fleuve dans la tradition populaire	
La Tarasque	401
La Tarasque dans l'œuvre de Mistral	407

2.2. LE DRAC	408
Les dracs dans la tradition provençale	408
Un fantasti nouma lou Dra	410
Note sur le Drac et Mithra.	419

CHAPITRE 3

CRÉATION D'UN MYTHE RHODANIEN : L'ANGLORE	423
3.1. L'ORPAILLEUSE DU MALATRA	423
3.2. REPRÉSENTATIONS DE L'ANGLORE	429
3.3. NUDITÉ DE L'ANGLORE	434
3.4. LE BAIN INITIATIQUE	437
3.5. L'ANGLORE ET LES NYMPHES DU XIX^e SIÈCLE	442
Ophélie	442
Loreley	445

D. LA MAU-PARADO	449
-------------------------------	-----

CHAPITRE 1

LA MORT ET L'ENGLOUTISSEMENT DANS <i>LOU POUËMO DÓU ROSE</i>	451
1.1. LA MORT	451
1.2. LE GOUFFRE ET L'ENGLOUTISSEMENT	454

CHAPITRE 2

LE NAUFRAGE, LECTURE DU CHANT XII	459
2.1. LES CIRCONSTANCES DU NAUFRAGE	460
2.2. POÉTISATION DU NAUFRAGE	467
2.3. L'ANGLORE ET LE PRINCE	469
2.4. APRÈS LE NAUFRAGE	470
2.5. ÉLÉMENTS D'INTERPRÉTATION POUR LE NAUFRAGE DU CABURLE	471

TROISIÈME PARTIE
LE RHÔNE DANS LA LITTÉRATURE DU XX^e SIÈCLE
ET LES PROLONGEMENTS DU *POUÈMO DÓU ROSE*

INTRODUCTION	479
--------------------	-----

PRÉAMBULE

PREMIÈRES RÉSONNANCES DU <i>POUÈMO DÓU ROSE</i> : <i>LES DÉVOTES</i> DE JOSÉPHIN PÉLADAN	481
---	-----

CHAPITRE 1

FORTUNES DU RHÔNE DANS LA LITTÉRATURE MINEURE DU XX ^e SIÈCLE	489
1.1. LA MODE DU RHÔNE	489
1.1.1. LA « RHODANIE »	489
1.1.2. UN SIÈCLE DE POÈMES « AU RHÔNE »	493
1.2. PROSE ET RÉCITS SUR LE RHÔNE – L'EXEMPLE DE <i>RHÔNE, MON FLEUVE</i> D'ALEXANDRE ARNOUX (1884-1973)	499
1.3. ROMANS DU RHÔNE	504
Souvenirs d'enfance au bord du Rhône	505
Romans de rivières	506
Les nouveaux héros du Rhône	508
Note sur les romans de la Camargue	509
1.4. PRÉSENCE DU <i>POUÈMO DÓU ROSE</i> DANS LES ROMANS DE BATELLERIE	511

CHAPITRE 2

DEUX EXEMPLES DU DÉVELOPPEMENT D'UNE REPRÉSENTATION MYSTIQUE DU RHÔNE DANS LA LITTÉRATURE D'EXPRESSION FRANÇAISE AU XX ^e SIÈCLE	519
2.1. LE RHÔNE DE PAUL CLAUDEL (1868-1955)	519
2.1.1. LE « CANTIQUE DU RHÔNE »	521
2.1.2. « LA MORT DU LION »	531

2.2. LE RHÔNE DE CHARLES-FERDINAND RAMUZ (1878-1947) ..	534
2.2.1. LA QUÊTE DE L'IDENTITÉ.	536
2.2.2. LA PROCLAMATION D'UNE PARENTÉ.	538
2.3. DE PAUL CLAUDEL À CHARLES-FERDINAND RAMUZ	545

CHAPITRE 3

LE RHÔNE DANS LA LITTÉRATURE PROVENÇALE DU XX^e SIÈCLE ET LES PROLONGEMENTS DU <i>POUÈMO DÓU ROSE</i>	549
3.1. LE RHÔNE DANS L'ŒUVRE DE JOSEPH D'ARBAUD (1874-1950)	549
3.2. LE RHÔNE DANS L'ŒUVRE D'HENRIETTE DIBON (1902-1989)	556
Le Rhône montagnard.	561
Le Rhône mistralien	564
Le Rhône camarguais	568
Le Rhône de <i>Ratis</i>	571
3.3. PRÉSENCE DU <i>POUÈMO DÓU ROSE</i> DANS LA POÉSIE PROVENÇALE DU XX^e SIÈCLE	575
3.3.1. EXÉGÈTES DU <i>POUÈMO DÓU ROSE</i>	576
3.3.2. LE LIEN FORMEL	580
3.3.3. PROLONGER <i>LOU POUÈMO DÓU ROSE</i>	583
L'identification à Mistral.	583
Les compagnons du Caburle	584
Le prince d'Orange	586
Le Drac et l'Anglore	587
Fortune d'un mythe rhodanien créé par Mistral, l'Anglore	592
3.4. <i>LA SABLO DE L'ANGLORO</i> DE PIERRE MILLET (1913-1998)	596
3.5. LA LÉGENDE DU RHÔNE DANS LA POÉSIE PROVENÇALE CONTEMPORAINE : L'EXEMPLE DE L'<i>ISTÒRI DÓU RÈI MORT</i> <i>QU'ANAVO À LA DESCISO</i> DE MAX-PHILIPPE DELAVOUËT (1920-1990)	604

CONCLUSION	619
BIBLIOGRAPHIE	627
INDEX ALPHABÉTIQUE DES NOMS PROPRES	655
TABLE DES ILLUSTRATIONS	665
TABLE DES MATIÈRES	667